



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

Warszawa, dnia 13 lipca 2012 r.

AJZ-224-62-12/2011/MO/2012

Do wszystkich Wykonawców
biorących udział w postępowaniu

dot. postępowania nr AJZ-224-62/2012 prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę odzieży sportowej przeznaczonej dla reprezentacji PAŻP.

ZAWIADOMIENIE O UNIEWAŻNIENIU POSTĘPOWANIA

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, jako Zamawiający, działając na podstawie art. 93 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku - Prawo zamówień (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759, z późniejszymi zmianami), zwanej dalej „ustawą Pzp”, niniejszym zawiadamia o wynikach postępowania:

Oferty złożone przez Wykonawców

W postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego zostały złożone 3 oferty według poniższego wykazu:

Numer oferty	Nazwa (firma) i adres Wykonawcy	Cena brutto
1	DANSport Maciej Śniegórski ul. Oriona 36, 44-117 Gliwice	79.015,60 zł * 79.015,25 zł
2	MAGNUM Sp. z o.o. ul. Wspólna 7, 05-090 Janki	49.058,55 zł
3	Usługi sportowe „ATLET MARATON SERWIS” Artur Osman 26-140 Łączna, Podzagańszcze 51	59.185,70 zł ** 59.185,71 zł

* po poprawieniu omyłki rachunkowej przez Zamawiającego – powiadomienie pismo nr AJZ-224-62-12/2518/MO/2012 z dnia 05 lipca 2012 roku

** po poprawieniu omyłki rachunkowej przez Zamawiającego – powiadomienie pismo nr AJZ-224-62-12/2519/MO/2012 z dnia 05 lipca 2012 roku

Oferty odrzucone

W przedmiotowym postępowaniu odrzucono:

- 3.1. ofertę nr 1 złożoną przez firmę **DANSPO**R Maciej Śniegórski z siedzibą przy ul. Oriona 36, 44-117 Gliwice.

Uzasadnienie prawne

Oferta Wykonawcy **DANSPO**R Maciej Śniegórski z siedzibą przy ul. Oriona 36, 44-117 Gliwice, **podlega odrzuceniu** w oparciu o zapis art. 89 ust. 1 pkt. 2 ustawy w brzmieniu „*Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, z zastrzeżeniem art. 87 ust. 2 pkt 3*”.

Uzasadnienie faktyczne

Wykonawca firma **DANSPO**R Maciej Śniegórski, zaoferował produkty nie spełniające wymagań określonych przez Zamawiającego, tj.:

- w pozycji nr 4 zaoferował bluzę z jedną kieszonką wewnętrzną na MP3 – Zamawiający wymagał dwóch kieszeni wewnętrznych,
- w pozycji nr 6 zaoferował wyłącznie kurtkę męską z pominięciem wymaganej kurtki damskiej,
- w pozycji nr 8 zaoferował spodnie wykonane w 100% z poliestru – Zamawiający wymagał zaoferowania spodni wykonanych w 87% poliestru, 13% bawełny (+/- 4%).

- 3.2. ofertę nr 2 złożoną przez firmę **MAGNUM Sp. z o.o.** z siedzibą przy ul. Wspólnej 7, 05-090 Janki.

Uzasadnienie prawne

Oferta Wykonawcy **MAGNUM Sp. z o.o.** z siedzibą przy ul. Wspólnej 7, 05-090 Janki, **podlega odrzuceniu** w oparciu o zapis art. 89 ust. 1 pkt. 2 ustawy w brzmieniu „*Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, z zastrzeżeniem art. 87 ust. 2 pkt 3*”.

Uzasadnienie faktyczne

Wykonawca firma **MAGNUM Sp. z o.o.**, zaoferował produkty nie spełniające wymagań określonych przez Zamawiającego, tj.:

- w pozycji nr 4 zaoferował dres bez wymaganych odblaskowych wstawek poprawiających widoczność, jednocześnie Wykonawca określił nieprawidłową technikę naniesienia logo tj. haftowane zamiast naniesienie logo przy użyciu folii termo transferowej,
- w pozycji nr 5 zaoferował spodnie dresowe z „rozporkami na dole rozpinanymi” a nie wymagany rozpięciem na całej długości, jednocześnie Wykonawca określił nieprawidłową technikę naniesienia logo tj. haftowane zamiast naniesienie logo przy użyciu folii termo transferowej,
- w pozycji nr 7 zaoferował wyłącznie kurtkę męską z pominięciem wymaganej kurtki damskiej, bez zastosowania technologii radarowej Recco.

3.3. ofertę nr 3 złożoną przez firmę **Usługi sportowe „ATLET MARATON SERWIS” Artur Osman**, z siedzibą w **26-140 Łącznej, Podzagnańszcze 51**.

Uzasadnienie prawne

Oferta Wykonawcy Usługi sportowe „ATLET MARATON SERWIS” Artur Osman, z siedzibą w 26-140 Łącznej, Podzagnańszcze 51, **podlega odrzuceniu** w oparciu o zapis art. 89 ust. 1 pkt. 2 ustawy w brzmieniu *„Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, z zastrzeżeniem art. 87 ust. 2 pkt 3”*.

Uzasadnienie faktyczne

Wykonawca firma Usługi sportowe „ATLET MARATON SERWIS” Artur Osman, Wykonawca na wezwanie do uzupełniania dokumentów potwierdzających, że oferowana dostawa spełnia wymagania określone przez Zamawiającego, przesłał dokumenty (karty katalogowe) wyłącznie w j. angielskim oraz włoskim, bez wymaganych tłumaczeń - zgodnie z zapisem SIWZ punkt XI.6 oraz XI. 8. „Oferta wraz z załącznikami musi być sformułowana poprawnie, w języku polskim, w sposób czytelny, logiczny, na arkuszach A-4, pisemnie przy użyciu nośnika pisma nie ulegającego usunięciu bez pozostawienia śladów. Dokumenty sporządzone w języku obcym, Wykonawca musi złożyć wraz z tłumaczeniem na język polski, a tłumaczenie musi być potwierdzone za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę. Podczas oceny ofert Zamawiający będzie się opierał na tekście przetłumaczonym na język polski”. Jednocześnie Wykonawca firma „ATLET MARATON SERWIS” Artur Osman, zaoferował produkty nie spełniające wymagań określonych przez Zamawiającego, tj.:

- w pozycji nr 2 zaoferował getry wykonane w 80% z poliamidu oraz w 20% z bawełny- Zamawiający wymagał zaoferowania getrów wykonanych w 90% z nylonu, w 7% z poliestru, w 3% z elastanu (+/- 4%),

- w pozycji nr 8 zaoferował spodnie wykonane w 80% z poliestru oraz w 20% z bawełny – Zamawiający wymagał zaoferowania spodni wykonanych w 87% z poliestru, w 13% z bawełny (+/- 4%)

Unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego

Uzasadnienie prawne

Zgodnie z zapisem Art. 93 ust. 1 pkt 1 ustawy Zamawiający unieważnia postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli nie złożono żadnej oferty niepodlegającej odrzuceniu albo nie wpłynął żaden wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu od Wykonawcy niepodlegającego wykluczeniu.

Uzasadnienie faktyczne

W przedmiotowym postępowaniu wszystkie złożone oferty podlegają odrzuceniu.

Jednocześnie informujemy, iż zgodnie z art. 93 ust. 5 ustawy Pzp, w przypadku unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający na wniosek wykonawcy, który ubiegał się o udzielenie zamówienia, zawiadamia o wszczęciu kolejnego postępowania, które dotyczy tego samego przedmiotu zamówienia lub obejmuje ten sam przedmiot zamówienia

Proszę o zwrotne potwierdzenie z datą wpływu otrzymanego pisma na nr faxu (022) 574 63 59 lub (022) 574 63 79.

Z poważaniem,

Przewodniczący Komisji Przetargowej



Mariola Sidor Bieńkowska